

[Carta a León Sedov]

León Trotsky

3 de septiembre de 1931

(Versión al castellano desde “[Lettre à L. Sedov](#)”, en [Léon Trotsky – Les auteurs marxistes en langue française](#) ; archivos publicados en el [MIA](#) con el apoyo del Institut Léon Trotsky. León Sedov (1906-1938), llamado también Markin, Kin; hijo y colaborador de León Trotsky; tras la revolución militó en las juventudes comunistas de la URSS, después organizó los primeros núcleo de la oposición antes de seguir a su padre en el exilio; se instaló en Alemania en 1931, después en Francia en 1933, donde militó en las organizaciones de la Oposición de Izquierda; entonces era miembro del Secretariado Internacional y responsable de la sección rusa y de su *Biulleten Opozitsi*; en 1936 publicó *Libro Rojo sobre el Proceso de Moscú*, [en nuestra serie [León Sedov: escritos](#)]; murió asesinado por agentes del GPU aprovechando una intervención quirúrgica y estancia en una clínica de París en 1938.)

Querido,

Olvidé responderte sobre el camarada Zimmer. Lo recuerdo muy bien como autor de artículos sobre arte en la academia comunista Ventaik. En mi libro sobre literatura, hice referencia a su interesante e inteligente artículo con gran simpatía. Zimmer me visitó con su esposa y ambos me causaron una excelente impresión. Dale recuerdos de mi parte. ¿Qué está haciendo ahora? ¿Cuáles son sus planes e intenciones? Recuerdo que iba a escribir un libro sobre arquitectura moderna y arte moderno en general. ¿Ha logrado llevar a cabo ese proyecto?

S(énine) se marchó ayer. Hablamos de todo en detalle. Quiere visitar a unos amigos por el camino. Creo que eso será muy útil.

Con Nin, al parecer, todo va bien. Causó buena impresión a Raymond. Nin, por su parte, me escribe que Raymond le causó una espléndida impresión. ¿Qué más se puede pedir?

Hasta ahora, la oposición ha llevado una política internacional demasiado “aristocrática”: sus miembros “de base” no están lo suficientemente implicados en todo tipo de “inconvenientes” en la cúspide, con el fin, según se dice, de no desanimarlos. No es una buena forma de abordar la cuestión, es demasiado tutelar, precisamente aristocrática. En el fondo, hay una falta de confianza en el trabajador de base; ¡oh! Se dará cuenta de que sus dirigentes no son ángeles. Este método no sirve para nada, para los señores dirigentes, facilita sus cabriolas de cabritos o de ovejas. Solo se puede compensar formando una opinión pública de toda la oposición, y eso no es posible sin información. Hay que recordar siempre que la información es la base de la democracia de partido. Todos los opositores, viejos y jóvenes, altos cargos o de base, deben saber todo lo que se hace en la cúspide, las causas de los conflictos, las deserciones, y solo así será posible frenar a los soñadores y a los intrigantes. Debes hablar en este sentido con la dirección de Berlín y distribuir vuestra resolución en este sentido a todas las secciones.

Ahora sobre la dirección de Berlín y sobre la oposición alemana en su conjunto. Por ciertos indicios, veo que también hay elementos de “aristocratismo”. El comité de redacción está compuesto por tres intelectuales y no todos son alemanes. Esto no es nada bueno. Habría que introducir en un comité de redacción restringido (una troika) al menos a un auténtico obrero alemán. Lo mejor, evidentemente, sería el actual editor responsable. En primer lugar, podría incorporar al trabajo cotidiano lo que es totalmente ajeno a los intelectuales extranjeros, lo que sería muy útil para la causa. En segundo lugar, no se sentiría solo editor responsable. La comisión de prensa, bajo la autoridad del comité de redacción, también debería democratizarse: cinco berlineses, por ejemplo, tres de ellos

obreros y dos de Leipzig, para que haya equilibrio. El pleno con la gente de Leipzig no debería reunirse más de dos veces al mes.

Sobre los franceses. Me parece que deberías insistir en que Raymond y Frank escriban a algunos compañeros franceses o a todos los miembros de la comisión ejecutiva, o una carta abierta al Boletín (hay que pensarlo un poco más) con el siguiente contenido, por ejemplo: Sí, hemos cometido toda una serie de errores y malas iniciativas que podrían haber perturbado o enfrentado a algunos camaradas vinculados a nosotros por una solidaridad ideológica; sí, el trabajo colectivo y el control democrático no siempre encuentran un lugar adecuado en el funcionamiento de la Liga; todo esto puede corregirse. Estamos dispuestos a corregirlo junto con los demás camaradas. Sin embargo, no podemos dejar de subrayar, una vez más, que gran parte de las anomalías se explican por la presencia, dentro y fuera de la Liga, de un grupo con “nombres y apellidos” al que la causa de la oposición de izquierda le es en esencia totalmente ajena, y que en cualquier ocasión abandona el trabajo, abandona la organización, sustituye la lucha política por la intriga vergonzosa, etc. A este grupo, que ha adoptado en todas las cuestiones políticas una posición errónea que no ha aportado ni aportará a la Liga ideas creativas ni propuestas, que solo es capaz de dar órdenes o sabotear, no podemos ni queremos hacerle ninguna concesión, tanto más cuanto que este mismo grupo, al igual que sus partidarios y amigos de diferentes países, quiere una escisión y ya la ha provocado en parte. Por lo tanto, nuestra posición es clara: no hay concesiones a la fracción Rosmer-Naville-Landau-Mahnrfuf; total disponibilidad para todo tipo de concesiones prácticas y organizativas a aquellos elementos de la Liga que han demostrado con hechos que están realmente en el terreno de la izquierda internacional. Si nos unimos con más fuerza en este terreno, los indecisos, que no representan ninguna tendencia política, tendrán que elegir. Solo así saldremos de esta crisis.

Te envío un ejemplo de un borrador de carta que causaría una magnífica impresión y reforzaría las posiciones de sus autores. ¿Podrías escribirles al respecto?

Lamentablemente, todavía no hemos recibido el cheque del editor español. ¿Quizás se deba a las dificultades para transferir dinero en moneda fuerte?

Antes he mencionado al editor responsable en Alemania: me refería a Wegener, acabo de encontrar su nombre.

¿Se va a imprimir la “conversación con un miembro del partido lúcido”? No encaja muy bien con el tema del libro. Pero no plantearía objeciones particulares.

El prefacio del libro será más extenso de lo que quería inicialmente. ¿Cuál es la fecha límite para enviarlo?

Hay un lío con las cartas enviadas por correo aéreo, evidentemente por culpa de M(aria) I(lyichna). ¡Que se explique ella!

En cuanto a Rosmer, etc., hay que plantear la cuestión con tanta firmeza que quede claro que ellos desean la escisión y que esta podría liberar las manos de la Liga para realizar un trabajo positivo. Formular la cuestión de esta manera asustará a aquellos a quienes podemos mantener en el trabajo. Huelga decir que la responsabilidad de la escisión debe recaer sobre Rosmer y sus amigos, lo que se corresponde plenamente con los hechos.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es